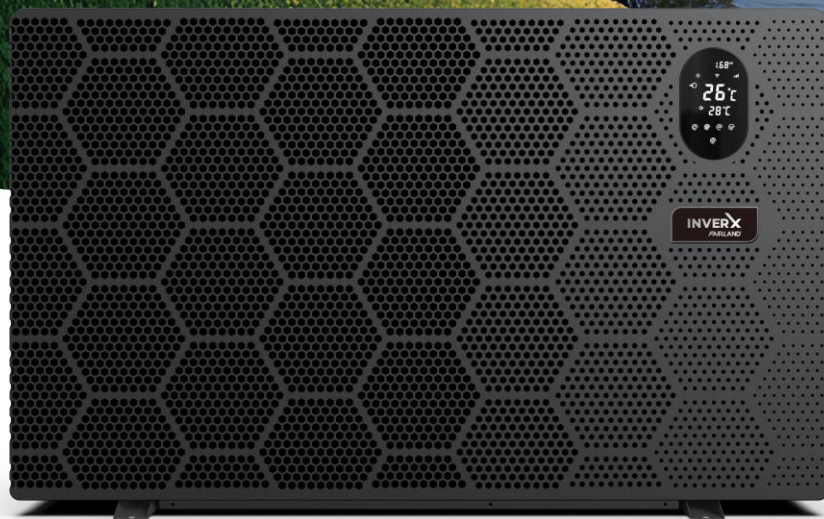


# FAIRLAND®

## INSTALLATION AND USER MANUAL





# TARTALOMJEGYZÉK

## **FELHASZNÁLÓKNAK ..... P.3-P.12**

<b>1. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ</b>	<b>3</b>
<b>1.1. Tartalom</b>	<b>3</b>
<b>1.2. Működési tartományok</b>	<b>3</b>
<b>1.3. A különböző üzemmódok előnyei</b>	<b>4</b>
<b>1.4. Figyelmeztetések</b>	<b>4</b>
<b>2. ÜZEMELÉS</b>	<b>6</b>
<b>2.1. Használat előtt vegye figyelembe</b>	<b>6</b>
<b>2.2. Használati utasítások</b>	<b>6</b>
<b>2.3. Haladó beállítások</b>	<b>9</b>
<b>2.4. Napi karbantartás és téliesítés</b>	<b>11</b>
<b>3. MŰSZAKI ADATOK</b>	<b>12</b>
<b>SZERELŐKNEK ÉS SZAKEMBEREKNEK..... P.13-P.23</b>	
<b>1. SZÁLLÍTÁS</b>	<b>13</b>
<b>2. TELEPÍTÉS ÉS KARBANTARTÁS</b>	<b>13</b>
<b>2.1. Imeztatás telepítés előtt</b>	<b>13</b>
<b>2.2. Telepítési útmutató</b>	<b>14</b>
<b>2.3. Telepítés után próba</b>	<b>18</b>
<b>2.4. Karbantartás és téliesítés</b>	<b>18</b>
<b>3. ÁLTALÁNOS HIBAKERESÉS</b>	<b>19</b>
<b>4. HIBAKÓDOK</b>	<b>20</b>
<b>MELLÉKLET 1: A FŰTÉSI PRIORITÁS KAPCSOLÁSI RAJZA (OPCIONÁLIS)</b>	<b>21</b>
<b>MELLÉKLET 2: FŰTÉSI PRIORITÁSÚ KAPCSOLÁSI RAJZ (OPCIONÁLIS)</b>	<b>22</b>
<b>MELLÉKLET 3: A FŰTÉSI PRIORITÁS KAPCSOLÁSI RAJZA (OPCIONÁLIS)</b>	<b>23</b>

### **KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA**

Ez a kézikönyv az optimális használathoz és karbantartáshoz szükséges információkat tartalmaz. Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), vagy nem rendelkeznek tapasztalattal és tudással, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy nem utasította őket a készülék használatára vonatkozóan.

## Figyelmeztetés: kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a hőszivattyú környezetbarát R290 hűtőközeget használ.

- Kérjük, olvassa el az alábbi tanácsokat a telepítés, használat és karbantartás előtt.
- A beszerelést, eltávolítást és karbantartást szakembernek kell elvégeznie az utasításoknak megfelelően.
- A beszerelés előtt és után gázszivárgási vizsgálatot kell végezni.



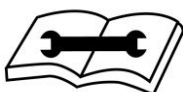
Figyelmeztetés: gyúlékony anyag.



Olvassa el a kezelési útmutatót.



Kezelési útmutató: használati útmutató.



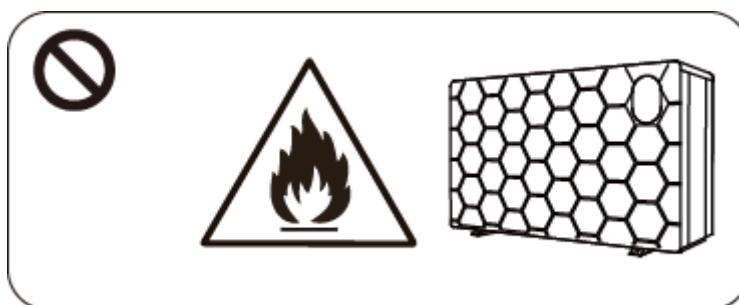
Szerviz jelzés: olvassa el a műszaki kézikönyvet.

### 1. Használat

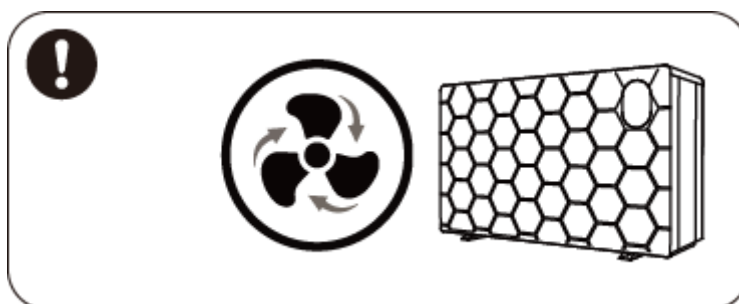
- A telepítést és eltávolítást szakembereknek kell elvégezniük, engedély nélkül tilos leszerelni és újra felszerelni.
- Ne helyezzen akadályt a hőszivattyú levegő be- és kimenete elé.**

### 2. Telepítés

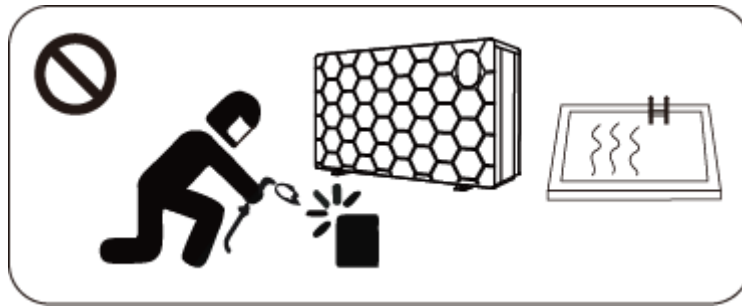
- Ezt a terméket minden tűzforrástól távol kell tartani.



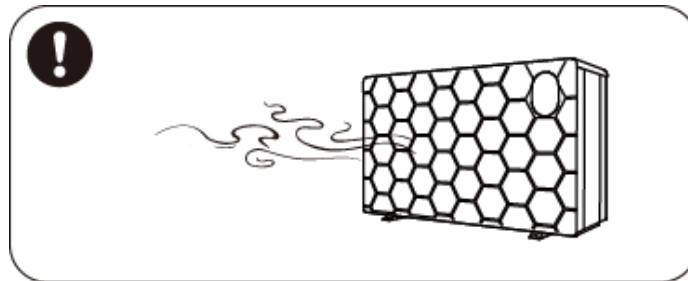
- A telepítés nem történhet zárt környezetben vagy beltérben, a telepítést a szabadban kell végezni, és jól szellőztetve kell tartani.



- c. Tisztítsa meg a felületet hegesztés előtt. A helyszíni hegesztés nem megengedett és a műveletet csak képzett szakember végezheti szakszervizben.



- d. Bármilyen gázszivárgás esetén a telepítést azonnal le kell állítani, a személyzetet evakuálni kell, jó szellőzést kell fenntartani, és a hűtőközeg teljes kiszivárgásáig távol kell tartani a tűzforrásoktól, majd 20 percnél hosszabb ideig hagyni kell. A készüléket feldolgozás céljából vissza kell szállítani egy szakszerű karbantartó központba.



### 3. Szállítás és tárolás

- A szállítás során tartsa jól szellőztetve.
- Állandó sebességű szállítás javasolt a magas gyorsulási értékek elkerülése érdekében, ezzel csökkentve a sérülés veszélyét.
- A készüléket távol kell tartani minden tűzforrástól.
- A tárolóhelynek világosnak, tágasnak, nyitottnak és jól szellőzőnek kell lennie, a szükséges szellőzőberendezésekkel. Ha a gép mennyisége megfelel a helyi törvények és rendeletek követelményeinek, megfelelő hűtőközeg-érzékelő berendezéseket és szellőztetőberendezéseket kell felszerelni.

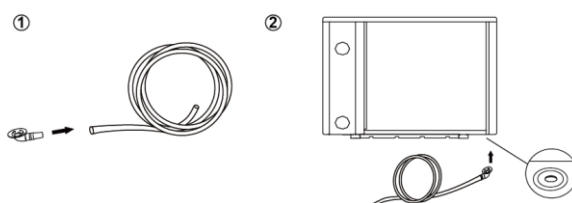
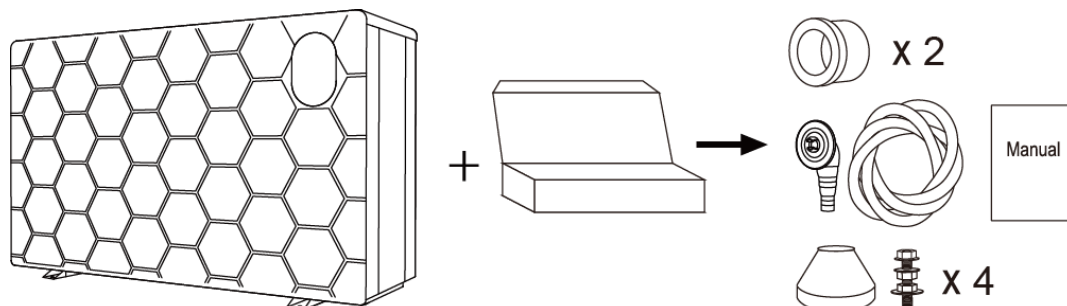
### 4. Karbantartási megjegyzés

- Ha karbantartás vagy selejtezés szükséges, lépjen kapcsolatba az erre jogosult szervizközponttal!
- Minden az R32 töltőgázzal foglalkozó szerelőnek hivatalos szervek által kiállított certifikációval kell rendelkeznie.
- Ha gázszivárgás történik, kérjük, tartsa a készüléket jól szellőző helyen, és tartsa távol minden tűzforrástól, amíg a hűtőközeg teljesen ki nem szivárog, majd hagyja ott több mint 20 percig. A készüléket feldolgozás céljából vissza kell szállítani egy szakszerű karbantartó központba.
- Kérjük, hogy karbantartás vagy gázfeltöltés esetén szigorúan tartsa be a gyártó által előírt követelményeket. Ez a fejezet elsősorban az R290 hűtőközeg használatára vonatkozó speciális karbantartási követelményekre összpontosít, a részletes szervizelési műveletekért kérjük, olvassa el a műszaki szervizkönyvben.

# 1. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ

## 1.1. Tartalom

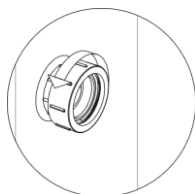
Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy megvan-e az összes alábbi alkatrész.



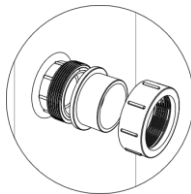
### MEGJEGYZÉS:

Kérjük, lépésről lépésre telepítse a vízcsatlakozókat.

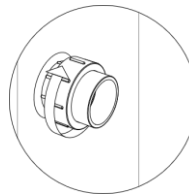
#### STEP 1



#### STEP 2



#### STEP 3






## 1.2. Működési tartományok

MEGNEVEZÉS		TARTOMÁNY
<b>Működési tartomány</b>	Levegő hőmérséklet	-20°C~43°C / -4°F~109°F
<b>Hőmérséklet beállítása</b>	Fűtés	18°C~40°C / 64°F~104°F
	Hűtés	12°C~30°C / 54°F~86°F

**A hőszivattyú ideális teljesítményt nyújt a Levegő üzemmódban 15°C-25° / 59°F ~77°F.**

### 1.3. A különböző üzemmódok előnyei

A hőszivattyúnak három üzemmódja van: Turbo, Smart és Silence. Különböző körülmények között eltérő előnyeik vannak.

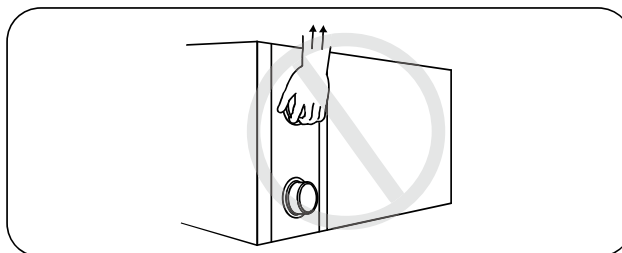
MÓD	ELŐNYÖK
Turbo mód 	Fűtési teljesítmény: 20% - 130% Gyors felfűtés, Smart optimalizálás a környezeti hőmérséklet és a víz hőmérséklete szerint
Smart mód 	Fűtési teljesítmény: 20% - 100% Smart optimalizálás a környezeti hőmérséklet és a víz hőmérséklete szerint
Silence mód 	Fűtési teljesítmény: 20% - 60% Használata éjszaka javasolt

### 1.4. Figyelmeztetések

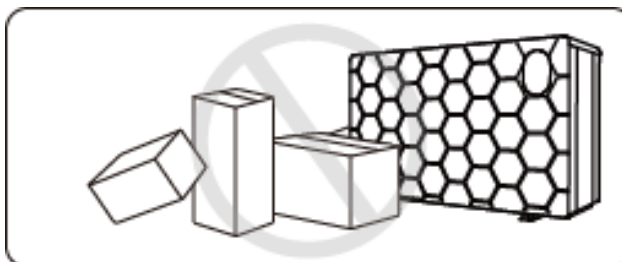
**⚠ Ha a gép működése közben áramkimaradás történik, a gép automatikusan újraindul, amikor az áramellátás helyreáll.**

1.4.1. A hőszivattyú csak a medence vizének melegítésére használható, más gyúlékony vagy zavaros folyadékot **SOHA nem lehet** vele melegíteni.

1.4.2. A hőszivattyú mozgásakor ne emelje fel a vízcsatlakozókat, mert a hőszivattyú belsejében lévő titán hőcserélő megsérülhet.

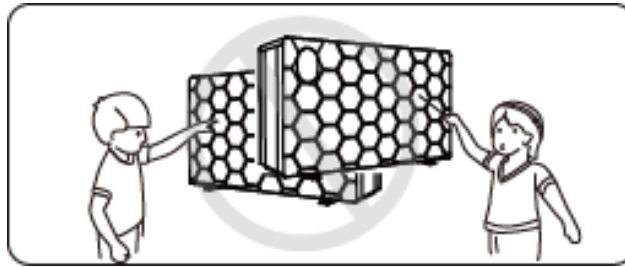


1.4.3. Ne helyezzen akadályt a hőszivattyú levegő be- és kimenete elé.

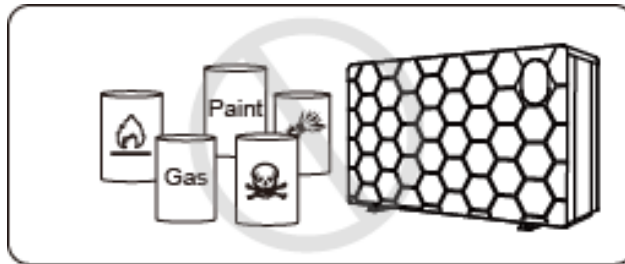


## FELHASZNÁLÓKNAK

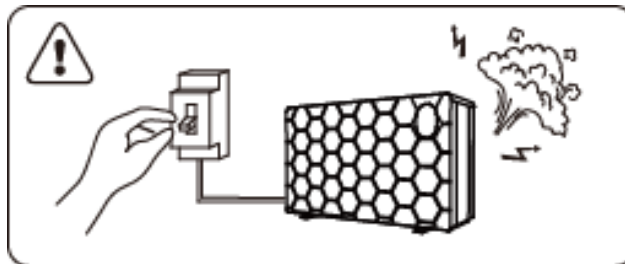
1.4.4. A sérülések elkerülése érdekében ne tegyen semmit a bemeneti vagy kimeneti nyílásba, és ne távolítsa el a ventilátor fedelét és a működő ventilátort!



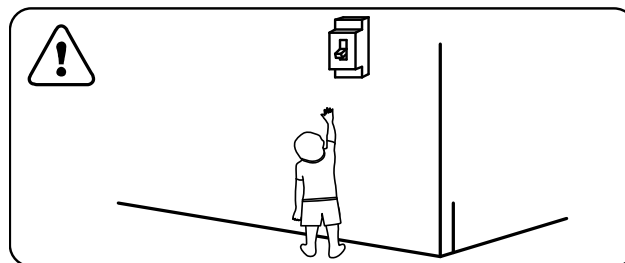
1.4.5. A tüzesetek elkerülése érdekében ne használjon vagy tároljon éghető gázt vagy folyadékot, például hígítót, festéket vagy üzemanyagot a hőszivattyú közelében!



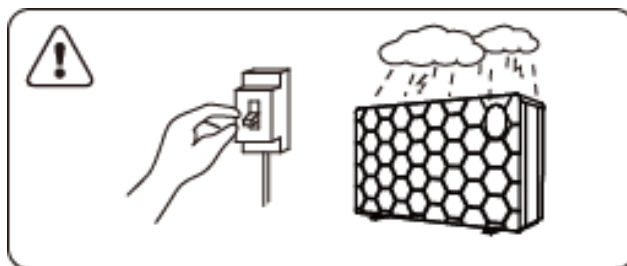
1.4.6. Ha bármilyen rendellenes körülmény lép fel, pl.: rendellenes zajok, szagok, füst és áramszivárgás, azonnal kapcsolja ki a főáramot, gondoskodjon jó szellőzésről és tartsa távol a tűzforrástól, majd forduljon a helyi kereskedőhöz. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hőszivattyút..



1.4.7. A főkapcsolónak gyermekektől elzárt helyen kell lennie.



1.4.8. Kérjük, villámlással járó vihar esetén áramtalanítsa a készüléket.



1.4.9. Felhívjuk figyelmét, hogy a következő kódok nem hibajelzések.

	KÓDOK
Nincs vízáramlás	E3
Fagyvédelem emlékeztető	Ed
Üzemi intervallumon kívül	Eb
Nincs elegendő vízáramlás vagy a szivattyú blokkolva	E6
Teljesítmény rendellenes	E5

## 2. ÜZEMELÉS

### 2.1. Használat előtt vegye figyelembe

- 2.1.1. A hosszabb élettartam érdekében győződjön meg arról, hogy a vízszivattyú be van kapcsolva, mielőtt a hőszivattyú működésbe lép, és a vízszivattyú kikapcsolt állapotban van a hőszivattyú kikapcsolása után.
- 2.1.2. Ügyeljen arra, hogy ne szivároгjon víz a csőrendszerben, majd oldja fel a képernyőt, és kapcsolja be a hőszivattyút.

### 2.2. Használati utasítások



SZIMBÓLUM	FUNKCIÓ	LEÍRÁS
	BE / KI	1. Be-/Kikapcsolás 2. Wi-Fi beállítás
	Képernyő feloldása / mód váltás	1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a kijelző feloldásához 2. A képernyő feloldása után nyomja meg a mód kiválasztásához. a) Automatikus 12~40°C / 54°F~104°F b) Fűtés 18~40°C / 64°F~104°F c) Hűtés 12~30°C / 54°F~86°F
	Üzem mód	Turbo/Smart/Silence üzemmód kiválasztása
	Fel / Le	Hőmérséklet beállítása

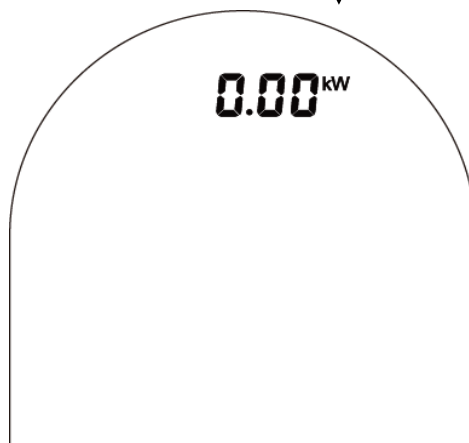


Megjegyzés: folyamatosan világít, ha be van kapcsolva.

① Készletléti képernyő:

Ha a képernyő le van zárva, a gomb lámpája kialszik.


Készletléti üzemmódban "0.00<sup>kW</sup>" jelenik meg



② Képernyőzár:

a. Ha 30 másodpercig nem végez műveletet, a képernyő automatikusan lezár.

b. Ha a hőszivattyú ki van kapcsolva, a képernyő elsötétedik, és „0%” vagy „0,00 <sup>kW</sup>” jelenik meg.

c. Nyomja meg  3 másodpercig a képernyő lezárásához, és az elsötétedik.

③ Képernyőzár feloldása:

a. Nyomja meg  3 másodpercig a képernyő feloldásához.

b. A többi gomb csak a képernyő feloldása után használható.



	Auto
	Fűtés
	Hűtés
	Fűtési teljesítmény százalék
	Valós idejű energiafogyasztás
	Wi-Fi kapcsolat
	Bemenő víz
	Kimenő víz







1. Bekapcsolás: Nyomja meg 3 másodpercig a képernyő feloldásához, majd nyomja meg a hőszivattyú bekapcsolásához.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet: ha a képernyő nincs zárolva, nyomja meg a vagy gombot a hőmérséklet beállításához vagy megjelenítéséhez.
3. A valós idejű energiafogyasztás és a fűtési teljesítmény százalékos kijelzése közötti váltás: Nyomja meg a és gombokat 5 másodpercre a valós idejű energiafogyasztás és a fűtési teljesítmény százalékos kijelzés közötti váltáshoz. A valós idejű energiafogyasztás funkció csak egyfázisú hőszivattyú esetén érhető el.
4. Mód kiválasztása: Nyomja meg az mód kiválasztásához.

Auto : állítható hőmérséklet-tartomány 12~40°C / 54°F~104°F

Fűtés ☀️: állítható hőmérséklet-tartomány 18~40°C / 64°F~104°F



Hűtés ❄️: állítható hőmérséklet-tartomány 12~30°C / 54°F~86°F

5. Turbo/Smart/Silence üzemmódmód kiválasztása:

- a. Nyomja meg a gombot  a Turbo módba lépéshez, és a képernyőn megjelenik a , nyomja meg újra a gombot  a Csendes módba lépéshez, a képernyőn  megjelenik. Nyomja meg  ismét, a képernyő megjelenik , és visszatér az Smart módba.


6. Leolvasztás

- a. Automatikus leolvasztás: Amikor a hőszivattyú leolvaszt, ☀️ a villog, a leolvasztás után a ☀️ villogása megszűnik.

- b. Azonnali leolvasztás: Amikor a hőszivattyú fűt, nyomja meg együtt  a és gombot  5 másodpercig az azonnali leolvasztás elindításához, és ☀️ a villogni fog. Leolvasztás után ☀️ a villogás leáll.

Megjegyzés: Az azonnali leolvasztási időköznek 30 percnél hosszabbnak kell lennie, a kompresszornak pedig 10 percnél tovább kell működnie.

7. Hőmérséklet mértékegység váltása °C és °F között:

Nyomja meg " " és a " " együtt 5 másodpercig a °C és °F közötti váltáshoz.





8. Wi-Fi kapcsolat

Kérjük, olvassa be az alábbi QR-kódot a Wi-Fi kapcsolathoz.








## 2.3. Haladó beállítások

### 2.3.1. Paraméterellenőrzés

- a. Nyomja le együtt a  és  5 másodpercig a „Paraméterellenőrzés” állapotba való belépéshez, a „P0” paraméterkód és a „0” paraméterérték jelenik meg a képernyőn, például „P0 0”, ami a vízszivattyú üzemmódját jelenti.
- b. „Paraméterellenőrzés” állapotban nyomja meg a  vagy a  gombot a paraméterek ellenőrzéséhez.





### 2.3.2. Paraméter módosítás

„Paraméterellenőrzés” állapotban nyomja meg a  gombot, hogy belépjen a „Paramétermódosítás” módba, nyomja meg a  vagy  gombot az értékek módosításához, majd nyomja meg a gombot  a megerősítéshez és a „Paramétermódosítás” módból való kilépéshez, nyomja meg a gombot  a „Paraméterellenőrzés” állapotból való kilépéshez.

### 2.3.3. Paraméter lista

Jel	Leírás	Beállítható tartomány	Lépésköz
P0	Vízszivattyú üzemmód	0: Folyamatos 1: Vízhőmérséklet szabályozás 2: Idő/víz hőmérséklet szabályozás	1
P1	Idő beállítás (Csak akkor érhető el, ha a vízszivattyú üzemmódja „2” -re van állítva)	10-120 perc	5 perc
P2	A kompresszor folyamatos működési ideje a leolvasztások között	30-90 perc	1 perc
P3	Leolvasztás belépési hőmérséklet	-17~0°C / 1~32°F	1°C / 1°F
P4	Maximális leolvasztási idő	1-12 perc	1 perc
P5	Leolvasztás Kilépési hőmérséklet	8~30°C / 46~86°F	1°C / 1°F

### 2.3.4. Állapotellenőrzés

Nyomja meg  5 másodpercig, lépjen be a „Running status checking” (Üzemállapotellenőrzés) menübe, és a képernyőn felváltva megjelenik a „C0” állapotpont és a hozzá tartozó érték. Ellenőrizze az összes állapotpontot és a hozzájuk tartozó értéket a  vagy  gombbal. Nyomja meg a  gombot az „Állapotellenőrzés” módból való kilépéshez.

Állapotellenőrző lista

<b>Jel</b>	<b>Tartalom</b>	<b>Mértékegység</b>
C0	Belépő víz hőmérséklete	°C / °F
C1	Kilépő víz hőmérséklete	°C / °F
C2	Környezeti hőmérséklet	°C / °F
C3	Kiáramló gáz hőmérséklete	°C / °F
C4	Külső tekerescső hőmérséklet (elpárolgató)	°C / °F
C5	Gáz visszatérő hőmérséklete	°C / °F
C6	Belső tekerescső hőmérséklet (titán hőcserélő)	°C / °F
C9	Hűtőlemez hőmérséklete	°C / °F
C10	Elektronikus tágulási szelep nyitás	P
C11	DC ventilátor sebesség	(fordulat/perc)

## 2.4. Napi karbantartás és téliesítés

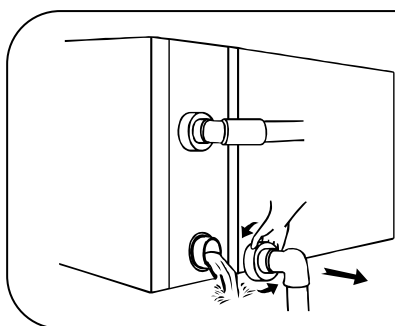
### 2.4.1. Napi karbantartás

**⚠ Kérjük, ne felejtse el áramtalanítani a hőszivattyút**

- Kérjük, tisztítsa meg a hőszivattyút háztartási tisztítószerrel vagy tiszta vízzel, SOHA ne használjon benzint, hígítót vagy hasonló üzemanyagot, oldószert.
- Rendszeresen ellenőrizze a csavarokat, kábeleket és csatlakozásokat.

### 2.4.2. Téliesítés

Téli szezonban, amikor nem használja a medencét, kapcsolja ki az áramellátást és engedje le a vizet a hőszivattyúból. Ha a hőszivattyút 2°C alatt használja, ügyeljen arra, hogy mindig legyen vízáramlás.



**⚠ Fontos**

Csavarja ki a bemenő cső csatlakozását, hogy kifolyhasson a víz.

Ha télen belefagy a víz a készülékbe, a titán hőcserélő károsodhat.

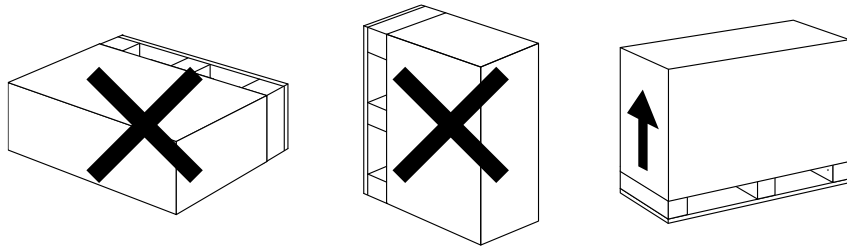
### 3. MŰSZAKI ADATOK

Modell	X23-10CP	X23-12CP	X23-14CP	X23-20CP
Ajánlott medence térfogat (m <sup>3</sup> )	18~35	25~40	30~50	40~65
Üzemi levegő hőmérséklet (°C)	-20 ~43 / -4 ~109			
Teljesítmény feltétel: levegő 26°C / 80°F, víz 26°C / 80°F, páratartalom 80%				
Fűtési teljesítmény (kW) Turbo üzemmódban	10.0	12.0	14.2	20.0
Fűtési teljesítmény (kW) Smart üzemmódban	8.0	9.0	11.7	15.5
COP	21.6~7.6	23.2~7.9	21.9~7.6	23.0~7.3
COP 50%-os kapacitásnál	14.4	15.0	15.0	14.9
Teljesítmény állapota: levegő 15°C / 59°F, víz 26°C / 80°F, páratartalom 70%				
Fűtési teljesítmény (kW) Turbo üzemmódban	6.6	8.5	9.1	13.7
Fűtési teljesítmény (kW) Smart üzemmódban	5.3	6.4	7.5	10.6
COP	7.9~5.4	8.8~5.6	8~5.2	8.4~5.1
COP 50%-os kapacitással	7.2	7.5	7.3	7.3
Teljesítmény állapot: Levegő 7°C / 45°F, víz 26°C / 80°F, páratartalom 90%				
Fűtési teljesítmény (kW) Turbo üzemmódban	5.1	6.8	7.4	11.5
COP	6.8~4.5	7.0~4.9	7~4.4	7.0~4.2
Teljesítmény állapota: levegő 35°C / 95°F, víz 28°C / 82°F, páratartalom 80%				
Hűtőteljesítmény (kW)	4.7	5.5	6.4	10.0
Hangnyomás 1 m-nél dB(A)	36.9~43.9	38.1~45.4	38.1~46.3	41.9~47.9
50%-os hangnyomás 1 m dB(A) mellett	37.9	39.1	40.6	42.8
Hangnyomás 10 m-nél dB(A)	16.9~23.9	18.1~25.4	18.1~26.3	21.9~27.9
Tápegység	230V~/1Ph/50Hz			
Névleges bemeneti teljesítmény (kW) 15°C levegőn	0.13~1.22	0.15~1.52	0.19~1.75	0.25~2.68
Névleges áramerősség (A) 15°C levegőn	0.57~5.3	0.65~6.61	0.83~7.61	1.09~11.65
Javasolt vízáram (m <sup>3</sup> /h)	2~4	2~4	3~4	4~6
Vízcsatlakozás (mm)	50			
Nettó méret H × Sz × M (mm)	923×427×661	923×427×661	1120×427×661	1160×427×760
Tömeg (kg)	67	67	75	86
Gáz (g)	750	750	950	1150
GWP	3			
CO <sub>2</sub> egyenérték (tonna)	0.0023	0.0023	0.0029	0.0035

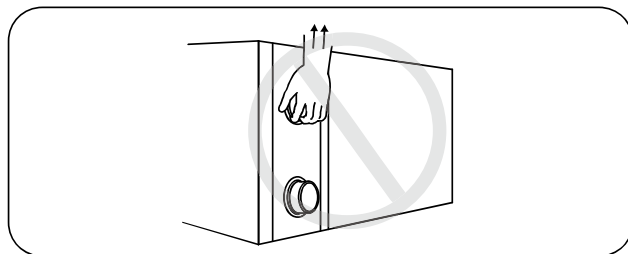
- A közölt értékek ideális körülményekre vonatkoznak: A medence hőszigetelő takaróval van lefedve, és a szűrőrendszer naponta legalább 15 órán keresztül működik.
- A vonatkozó paraméterek időről időre, további értesítés nélkül módosulhatnak műszaki fejlesztés okán. Részletek az adattáblán.

## 1. SZÁLLÍTÁS

- 1.1. A hőszivattyú tárolásakor vagy mozgításakor a hőszivattyúnak függőleges helyzetben kell lennie.



- 1.2. A hőszivattyút mozgatóskor ne a vízbekötésnél emelje meg, mert a hőszivattyúban lévő titán hőcserélő megsérülhet.

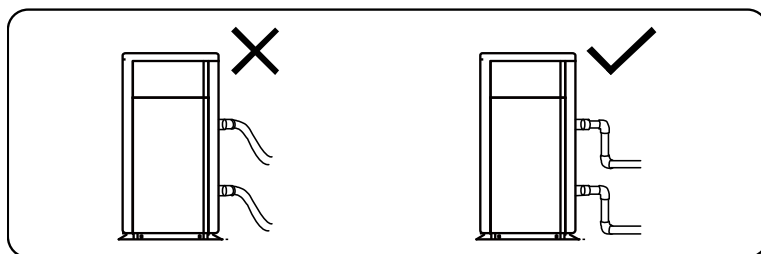


## 2. TELEPÍTÉS ÉS KARBANTARTÁS

**⚠** A hőszivattyút szakembernek kell telepítenie! A felhasználó nem jogosult saját maga telepíteni a hőszivattyút, mert az károsodhat és veszélyeztetheti a felhasználó biztonságát.

### 2.1. Imezettés telepítés előtt

- 2.1.1. kimeneti vízcsatlakozások **nem** bírják a hajlékony csövek súlyát, a hőszivattyút merev csövekkel kell csatlakoztatni!

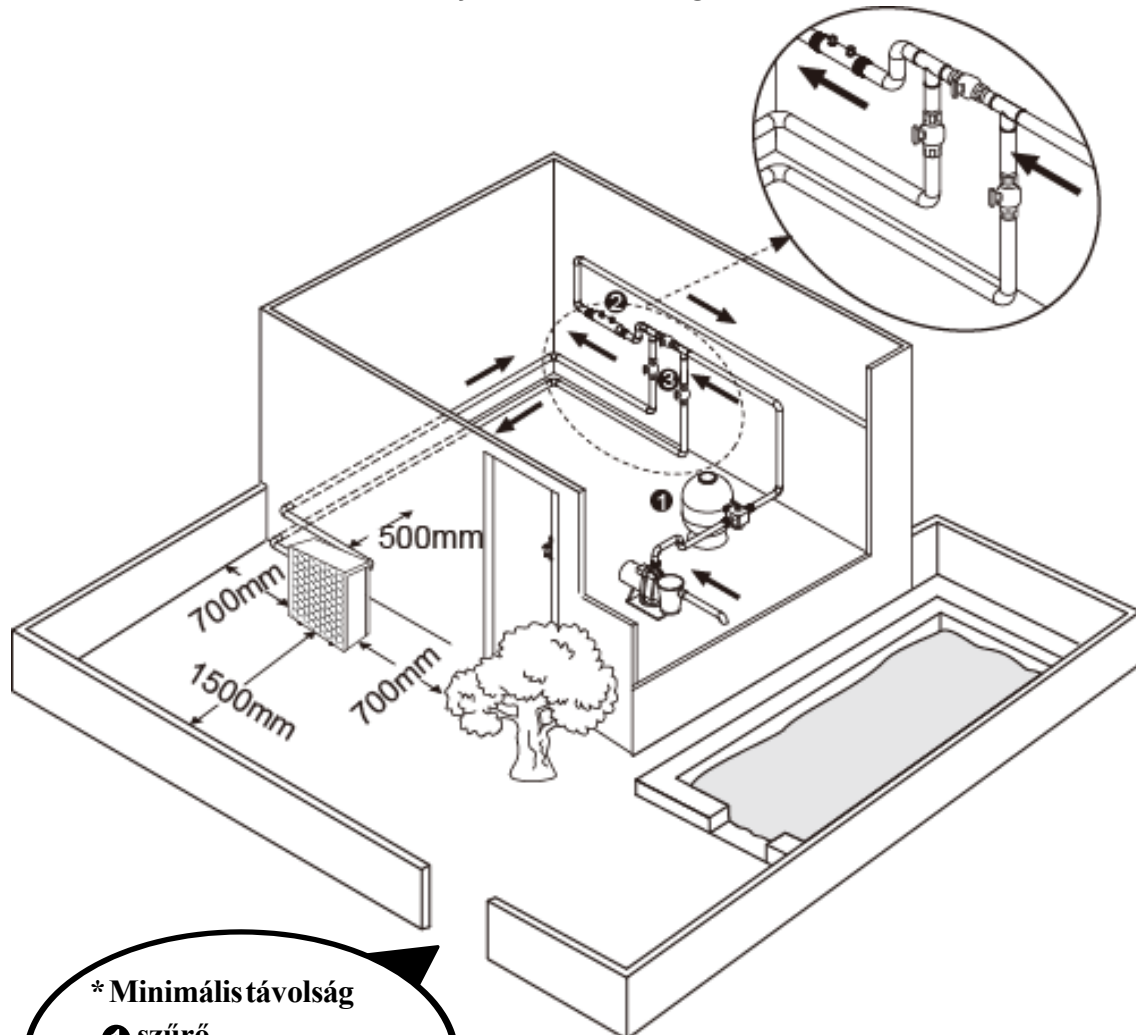


- 2.1.2. A fűtési hatékonyság garantálása érdekében a vízvezeték hossza  $\leq 10$  m legyen a medence és a hőszivattyú között.

## 2.2. Telepítési útmutató

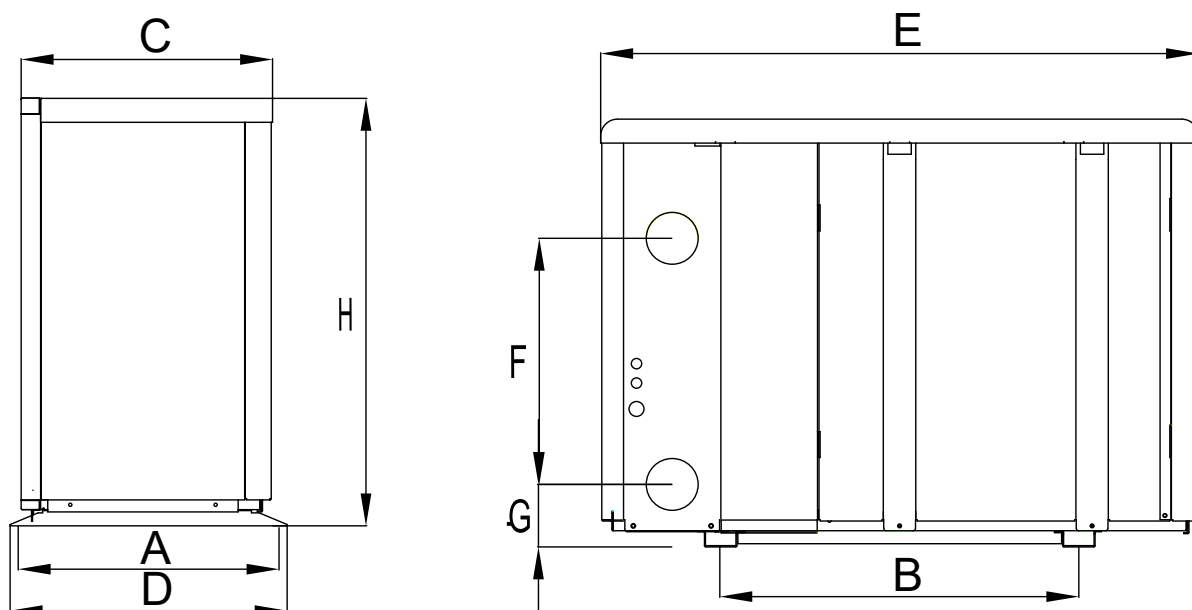
### 2.2.1. Elhelyezés és méret

**⚠** A levegő recirkulációjának elkerülése érdekében a hőszivattyút jó szellőzéssel rendelkező külső helyen kell telepíteni, vagy elegendő helyet kell fenntartani a telepítéshez és karbantartáshoz. Kérjük, tekintse meg az alábbi sémát:



\* Minimális távolság

- ① szűrő
- ② vegyszeradagolás
- ③ megkerülő ág



MÉRTÉKEGYSÉG:MM		A	B	C	D	E	F	G	H
Model	X23-10CP	402	552	387	427	923	380	97	661
	X23-12CP	402	552	387	427	923	380	97	661
	X23-14CP	402	749	389	427	1120	360	97	661
	X23-20CP	402	789	389	427	1160	460	97	760

※ A fenti adatok előzetes értesítés nélkül módosíthatók.

### 2.2.2. Hőszivattyú telepítése.

- A keretet csavarokkal (**M10**) **kell rögzíteni** betonlaphoz vagy konzolokhoz A betonlaphoz szilárdnak kell lennie, a konzolnak elég erősnek és rozsdamentesnek kell lennie;
- A hőszivattyúhoz vízszivattyúra van szükség (**a felhasználó biztosítja**) A javasolt szivattyú térfogatáram: lásd Műszaki paraméter, Max. emelési magasság **≥10m**
- A hőszivattyú működése közben kondenzvíz távozik alulról, kérjük, figyeljen erre. Kérjük, helyezze be a vízvezető csövet (tartozék) a lyukba és jól rögzítse, majd csatlakoztasson egy csövet a kondenzvíz elvezetéséhez.

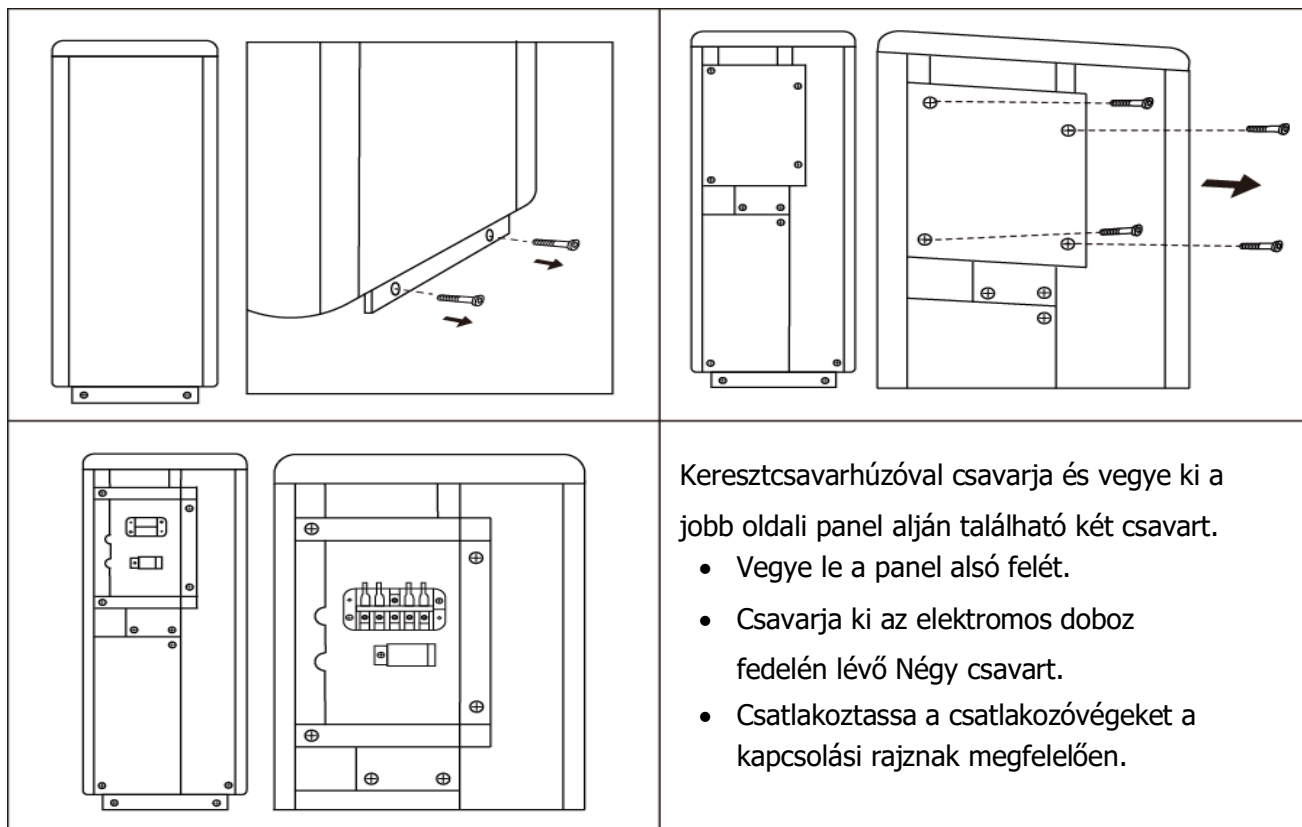
### 2.2.3. Vezetékezés, védőberendezések és kábel specifikáció

- Csatlakoztassa a megfelelő tápegységhez, a feszültségnek meg kell egyeznie a termék névleges feszültségével.
- A hőszivattyút megfelelően földelni kell.

## SZERELŐKNEK ÉS SZAKEMBEREKNEK

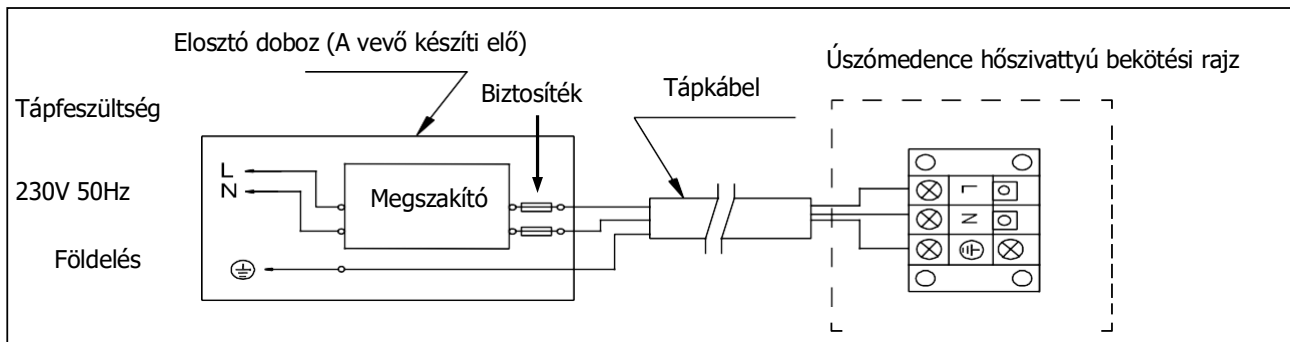
- A vezetékezést szakembernek kell elvégeznie a kapcsolási rajz szerint.
- A megszakítót vagy biztosítékot a helyi szabályozásnak megfelelően kell méretezni (üzemi maradékáram  $\leq 30\text{mA}$ ).
- A tápkábelt és a jelkábelt megfelelően kell elhelyezni, hogy ne legyenek kihatással egymásra.
- Figyelembe véve a környezeti feltételeket (környezeti hőmérséklet, közvetlen napfény, eső, hálózati feszültség, kábelhossz stb.), a kábel keresztmetszete megfelelően növelhető.
- Ha megújuló energiát használ a berendezés táplálására, győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség stabil, és a feszültségtartomány a berendezésen jelzett tartományon belül van. Az instabil feszültség vagy a jelzett értéket meghaladó feszültségtartomány könnyen károsíthatja a gépet.

### 1. A tápkábel csatlakoztatása

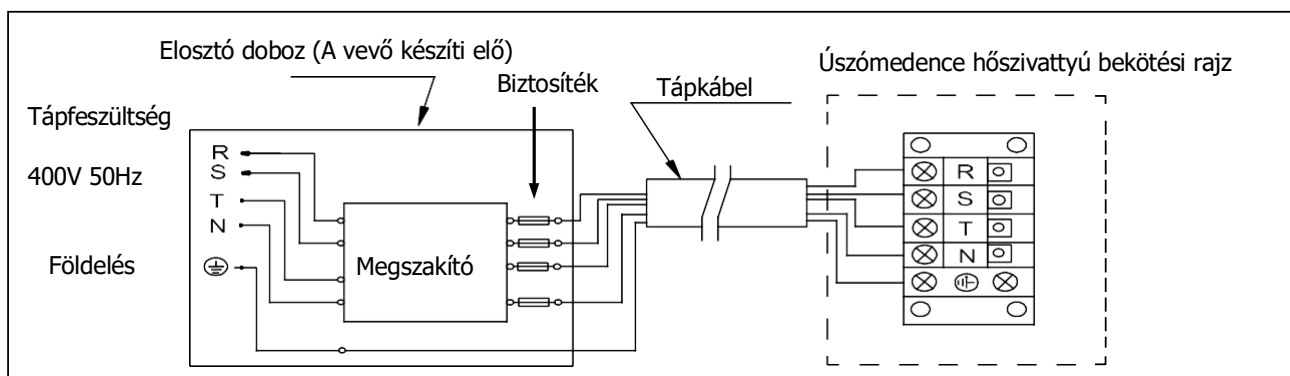


### 2. Elektromos bekötési rajz

#### A. 230V 50Hz hálózathoz



**B. 400V 50Hz hálózathoz**



**MEGJEGYZÉS:**

- **A bekötési áramkör: győződjön meg arról, hogy FI relével fel van szerelve.**
- **Ha a gép nem dugóval ellátott tápkábelrel van szállítva, a tápegységet direkt módon vezetékkel kell csatlakoztatni, nem szabad dugót csatlakoztatni.**
- **Ha a géphez tartozik dugó, kérjük, győződjön meg arról, hogy a dugó és az aljzat megfelelő vízállósággal rendelkezik.**
- **A téli használat biztonsága érdekében kifejezetten ajánlott a fűtési prioritás funkció beépítése.**
- **A részletes vezetékvezetési rajzot az 1. melléklet tartalmazza.**

**3. Javasolt védőeszközök és kábelspecifikáció**

MODELL		X23-10CP	X23-12CP	X23-14CP	X23-20CP
Megszakító	Névleges áram (A)	10	12	15	19
	Névleges maradék működési áram (mA)	30	30	30	30
Maximális bemeneti áram (A)		8	10	12.5	16
Biztosíték (A)		10	12	15	19
Tápkábel (mm <sup>2</sup> )		3×1.5	3×2.5	3×2.5	3×2.5
Jelkábel (mm <sup>2</sup> )		3×0.5	3×0.5	3×0.5	3×0.5

**MEGJEGYZÉS: A fenti adatok ≤ 10m-es tápkábelre vonatkoznak. Ha a tápkábel >10m, a vezeték átmérőjét növelni kell. A jelkábel legfeljebb 50m-re hosszabbítható meg.**

## 2.3. Telepítés után próba

**⚠ Kérjük, gondosan ellenőrizze az összes vezetéket, mielőtt bekapcsolja a hőszivattyút.**

### 2.3.1. Használat előtti ellenőrzés

- Ellenőrizze a teljes hőszivattyú beszerelését és a csőcsatlakozásokat a csőcsatlakozási rajz szerint;
- Ellenőrizze az elektromos vezetékeket az elektromos kapcsolási rajz és a földelési csatlakozás alapján;
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozó megfelelően legyen csatlakoztatva;
- Ellenőrizze, hogy nincs-e akadály a hőszivattyú levegő bemeneti és kimeneti nyílása előtt.

### 2.3.2. Próbaüzem

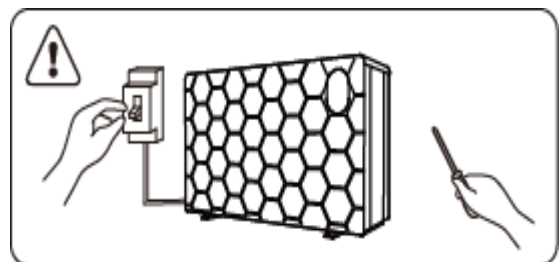
- A hosszú élettartam érdekében először a vízszivattyút, majd a hőszivattyút kell elindítani, és előbb a hőszivattyút kell kikapcsolni, és utána a vízszivattyút.
- Miután a vízszivattyú elindult, ellenőrizze, hogy nem szivárog-e víz, majd kapcsolja be és nyomja meg a hőszivattyú ON/OFF gombját, és állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
- A hőszivattyú védelme érdekében késleltetett indítási funkcióval működik. A hőszivattyú indításakor a ventilátor 3 perc múlva indul el, és további 30 másodperc múlva a kompresszor indul el.
- A medence hőszivattyújának bekapcsolása után ellenőrizze, hogy a hőszivattyú nem hall-e rendellenes zajt.
- Ellenőrizze a hőmérséklet beállítását.

## 2.4. Karbantartás és téliesítés

### 2.4.1. Karbantartás

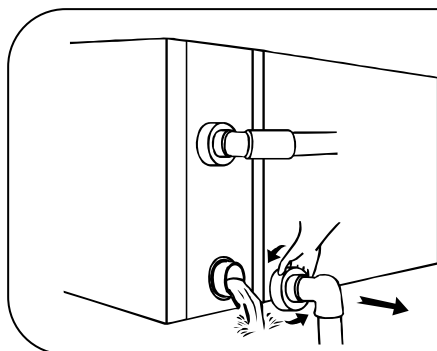
**⚠ A karbantartást évente egyszer szakképzett technikusnak kell elvégeznie.**

- Áramtalanítsa a hőszivattyút tisztítás, vizsgálat és javítás előtt. Ne érjen hozzá az elektronikus alkatrészekhez, amíg a PCB LED-es jelző fényei ki nem alszanak.
- Kérjük, tisztítsa meg az elpárologtatót háztartási tisztítószerrel vagy tiszta vízzel, SOHA ne használjon benzint, hígítót vagy hasonló üzemanyagot.
- Rendszeresen ellenőrizze a csavarokat, kábeleket és csatlakozásokat.



**2.4.2. Téliesítés**

Téli szezonban, amikor nem használja a medencét, kérjük, kapcsolja le az áramellátást és engedje le a vizet a hőszivattyúból. Ha a hőszivattyút 2°C alatt használja, ügyeljen arra, hogy mindig legyen vízáramlás.



**⚠ Fontos!**

Csavarjuk ki a bemenő cső csatlakozását, hogy kifolyhasson a víz.

Ha télen belefagy a víz a készülékbe, a titán hőcserélő károsodhat.

**3. ÁLTALÁNOS HIBAKERESÉS**

HIBAJELENSÉG	OK	MEGOLDÁS
<b>A hőszivattyú nem üzemel</b>	Nincs áramellátás	Várja meg, amíg az áramellátás helyreáll
	A főkapcsoló ki van kapcsolva	Kapcsolja be az áramellátást
	A biztosíték égett	Ellenőrizze és cserélje ki a biztosítékot
	A megszakító ki van kapcsolva	Ellenőrizze és kapcsolja be a megszakítót
<b>A ventilátor üzemel, de nem elegendő a fűtés</b>	elpárologtató eldugult	Távolítsa el az akadályokat
	Levegőkimenet eltömődött	Távolítsa el az akadályokat
	3 perces indítási késleltetés	Várjon türelmesen
<b>Normál kijelző, de nincs fűtés</b>	Túl alacsony hőmérsékletű beállítás	Állítsa be a megfelelő fűtési hőmérsékletet.
	3 perces indítási késleltetés	Várj türelmesen

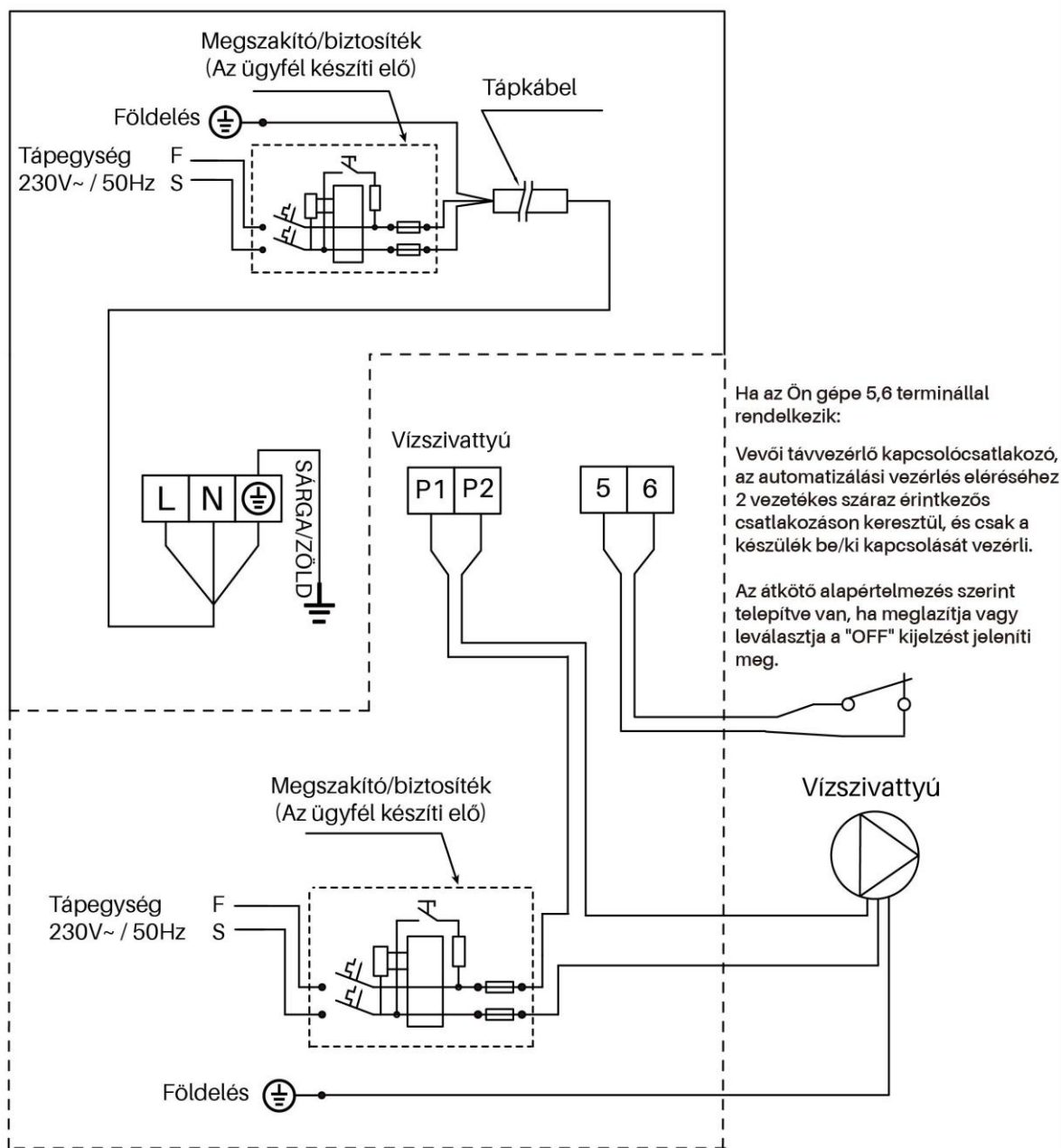
Ha a fenti megoldások nem működnek, értesítse a telepítést végző szakembert, adjon részletes tájékoztatást a modellszám megadásával. Ne kísérelje meg magának megjavítani!

**FIGYELEM! Kérjük, ne próbálja meg egyedül megjavítani a hőszivattyút a kockázatok elkerülése érdekében.**

## 4. HIBAKÓDOK

SORSZ.	KIJELZŐ	NEM HIBALEÍRÁS
1	E3	Vízhiány miatti védelem
2	E5	Az áramellátás túllépi az üzemi intervallumot
3	E6	Túl nagy a különbség a bemenő és a kilépő víz hőmérséklete között (Elégtelen vízáram miatti védelem)
4	Eb	Túl magas vagy alacsony környezeti hőmérséklet miatti védelem
5	Ed	Fagyvédelem emlékeztető
6	KI	Külső vezérlő kapcsoló DIN2 Leválasztva
SORSZ.	KIJELZŐ	HIBA LEÍRÁSA
1	E1	Magas nyomás védelem
2	E2	Alacsony nyomás védelem
3	E4	3 fázis sorrend védelem (csak 3 fázisnál)
4	E7	Túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletű kilépő víz miatti védelem
5	E8	Magas kiáramlási hőmérséklet miatti védelem
6	EA	Párolgató túlmelegedés elleni védelem (csak hűtés módban)
7	P0	Vezérlő kommunikációs hiba
8	P1	Víz bemeneti hőérzékelő hiba
9	P2	Víz kimeneti hőérzékelő hiba
10	P3	Kiáramló gáz hőérzékelő hiba
11	P4	Párolgató csőkígyó hőérzékelő hiba
12	P5	Visszaáramló gáz hőérzékelő hiba
13	P6	Hűtő csőkígyó hőérzékelőjének hibája
14	P7	Környezeti hőérzékelő hiba
15	P8	Hűtőlapp hőérzékelő hiba
16	P9	Áramérzékelő hiba
17	PA	Újraindítási memória hiba
18	F1	Kompresszor vezérlő modul hiba
19	F2	PFC modul hiba
20	F3	Kompresszor indítási hiba
21	F4	Kompresszor működési hiba
22	F5	Inverter tábla túláram védelem
23	F6	Inverter tábla túlmelegedés védelem
24	F7	Áramvédelem
25	F8	Hűtőlapp túlmelegedés védelem
26	F9	Ventilátor motor hiba
27	fb	Zavarszűrő és teljesítmény panel tápfeszültség hiány védelem
28	FA	PFC modul túláramvédelem
29	8888	Kommunikációs hiba

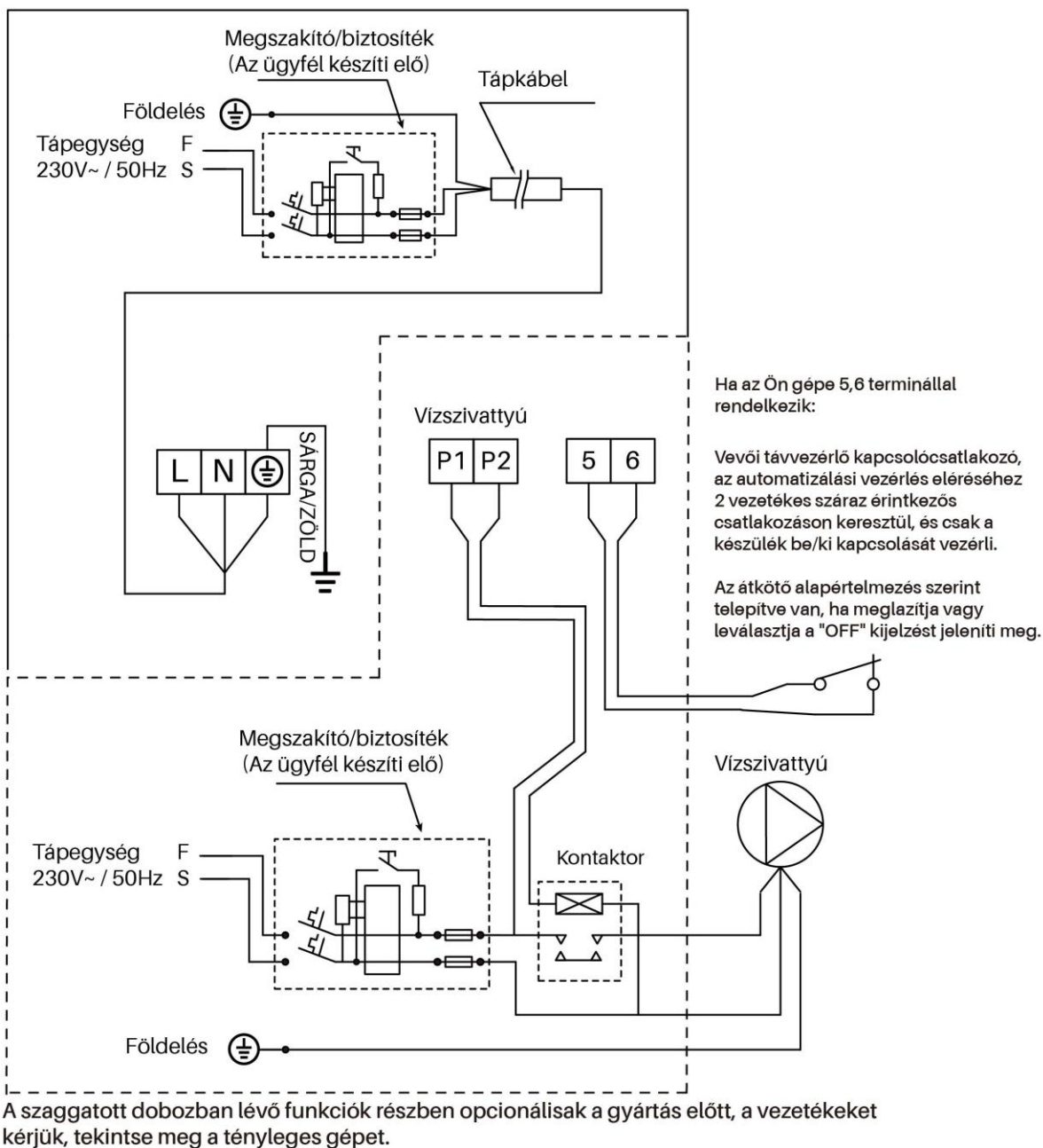
## MELLÉKLET 1: A FŰTÉSI PRIORITÁS KAPCSOLÁSI RAJZA (OPCIONÁLIS)

Vízszivattyúhoz: Feszültség 230V, teljesítmény  $\leq 500W$ 

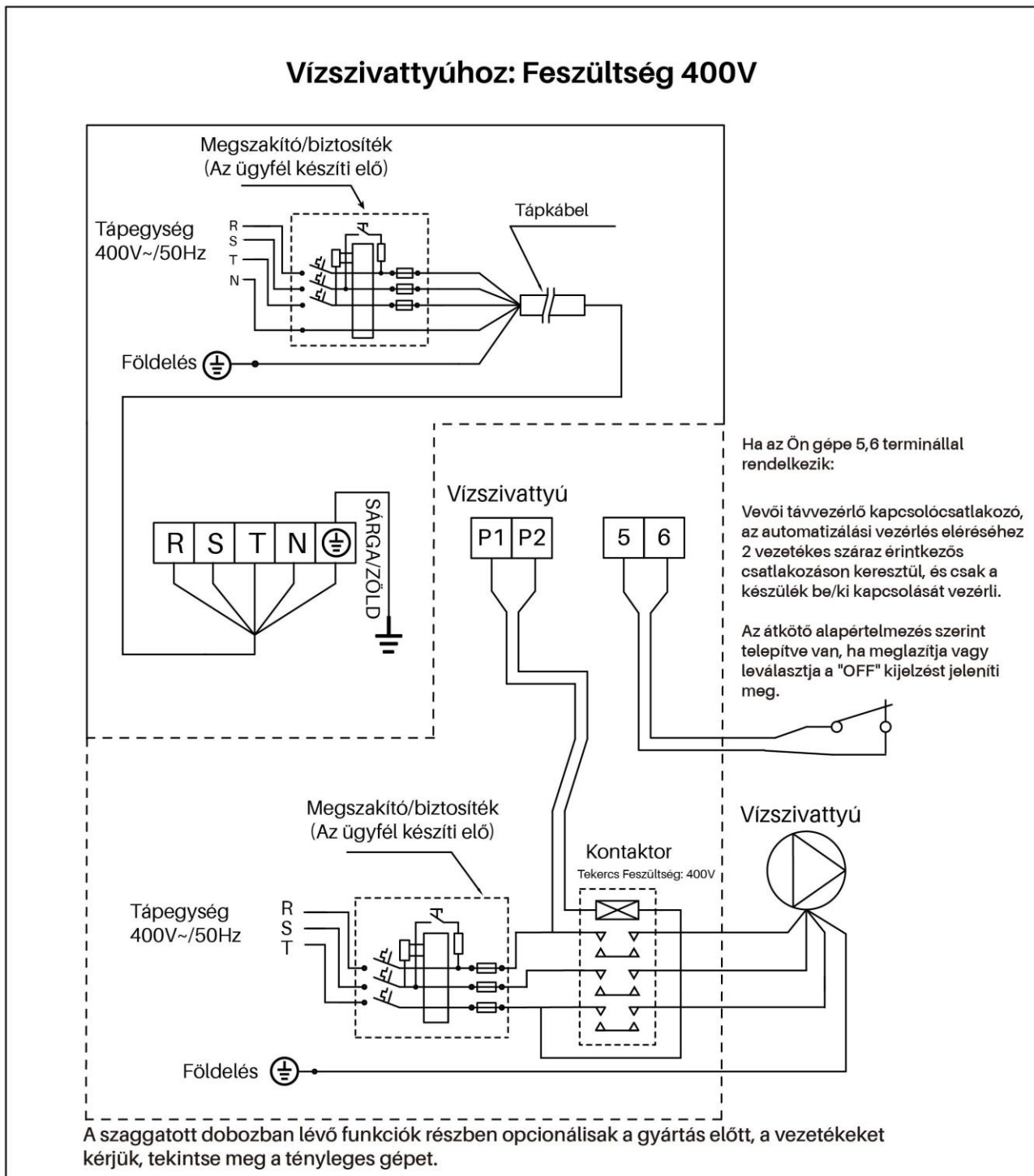
A szaggatott dobozban lévő funkciók részben opcionálisak a gyártás előtt, a vezetéseket kérjük, tekintse meg a tényleges gépet.

## MELLÉKLET 2: FŰTÉSI PRIORITÁSÚ KAPCSOLÁSI RAJZ (OPCIONÁLIS)

## Vízszivattyúhoz: Feszültség 230V, teljesítmény &gt; 500W



## MELLÉKLET 3: A FŰTÉSI PRIORITÁS KAPCSOLÁSI RAJZA (OPCIONÁLIS)



## Párhuzamos csatlakozás szűrési időzítővel

Ha a felhasználó csatlakoztatni szeretné a vízszivattyú időzítőjét, a telepítőnek párhuzamosan kell csatlakoztatnia a vízszivattyú időzítőjét és a hőszivattyú vízszivattyú vezetékét. Annak érdekében, hogy a vízszivattyú elindulhasson, ha a vízszivattyú időzítője vagy a hőszivattyú vízszivattyú vezetéke csatlakoztatva van, és a vízszivattyú csak akkor kapcsol ki, ha mindkettőt egyszerre leválasztják.



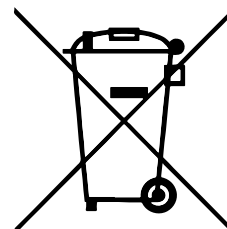
**Forgalmazó:** Aquashop Kft.  
**Cím:** H-1225 Budapest, Dúló utca 37-41.  
**tel.:** +36-70-673-4515  
**email:** info@aquashop.hu  
**web:** www.aquashop.hu



**Szerviz és támogatás:** Aquashop Kft.  
**Telephely:** H-1225 Budapest, Dúló utca 37-41.  
**tel.:** +36-70-673-4515  
**e-mail:** info@aquashop.hu  
**Weboldal:** www.aquashop.hu

A gyár fenntartja a végső értelmezési jogot.

Továbbá fenntartja a jogot, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül leállítsa vagy módosítsa a termék specifikációját és kialakítását, nem kell viselni az ebből eredő kötelezettségeket.



Verizon: H69FBJ-01